



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ

Публикуване на притурката към Официален вестник на Европейския съюз
ул. Мерсие №2, 2985 Люксембург, ЛЮКСЕМБУРГ
Факс: (352) 29 29 42 670 E-mail: ojs@publications.europa.eu
Информация и онлайн-формуляри: <http://simap.europa.eu>

ПЕРИОДИЧНО ИНДИКАТИВНО ОБЯВЛЕНИЕ — СПЕЦИАЛНИ СЕКТОРИ

Това обявление представлява обявяване на конкурентно възлагане на поръчка	Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>
Това обявление цели съкращаване на сроковете за получаване на оферти	Да <input checked="" type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/>

Ако да, моля попълнете също така допълнението (информация дали периодичното индикативно обявление представлява обявяване на конкурентно възлагане на поръчка или цели съкращаване на сроковете за получаване на оферти)

РАЗДЕЛ I: ВЪЗЛОЖИТЕЛ

I.1) Наименование, адреси и място/места за контакт		
Официално наименование "Булгартрансгаз" ЕАД		
Пощенски адрес бул. "Панчо Владигеров" 66		
Град София	Пощенски код 1336	Страна България
Място/места за контакт бул. "Панчо Владигеров" 66		Телефон 003592 9396306; 003592 9396210
На вниманието на Цветана Димова, Ангела Лилова		
E-mail Tsvetana.Dimova@bulgartransgaz.bg		Факс 003592 9250063
Интернет адрес/и (в приложимите случаи) Основен адрес на възложителя (URL): www.bulgartransgaz.bg Адрес на профила на купувача (URL): www.bulgartransgaz.bg		
Допълнителна информация може да бъде получена на: <input checked="" type="checkbox"/> Горепосоченото/ите място/места за контакт <input type="checkbox"/> Друго: моля, попълнете Приложение А.1		
Ако това обявление представлява обявяване на конкурентно възлагане на поръчка или позволява съкращаване на сроковете за получаване на оферти Спецификации и допълнителни документи (включително документи за динамична система за покупки) могат да бъдат получени на: <input type="checkbox"/> Горепосоченото/ите място/места за контакт <input checked="" type="checkbox"/> Друго: моля, попълнете Приложение А.11		
Оферти, заявления за участие или заявления за интерес трябва да бъдат изпратени на: <input type="checkbox"/> Горепосоченото/ите място/места за контакт <input checked="" type="checkbox"/> Друго: моля, попълнете Приложение А.111		
I.2) Основна дейност или дейности на възложителя		
<input checked="" type="checkbox"/> производство, пренос и разпределение на газ и топлинна енергия <input type="checkbox"/> пощенски услуги		
<input type="checkbox"/> електрическа енергия <input type="checkbox"/> железопътни услуги		
<input type="checkbox"/> проучване и добив на газ или нефт <input type="checkbox"/> градски железопътни, трамвайни,		

<input type="checkbox"/> проучване и добив на въглища или други твърди горива	<input type="checkbox"/> пристанищни дейности
<input type="checkbox"/> вода	<input type="checkbox"/> летищни дейности
тролейбусни или автобусни услуги	

РАЗДЕЛ II: ОБЕКТ НА ПОРЪЧКАТА

II.1) Заглавие на поръчката, предоставено от възложителя:
 Проучвания и изработване на инвестиционни проекти за обекти към системите за пренос и съхранение на природен газ.

II.2) Вид на поръчката
 (изберете само една категория — строителство, доставки или услуги, която съответства в най-голяма степен на конкретния обект на вашата поръчка или покупка/и)

<input type="checkbox"/> (а) Строителство	<input type="checkbox"/> (б) Доставки	<input checked="" type="checkbox"/> (в) Услуги
		Категория услуга No 12 (относно категориите услуги 1—27, моля вижте приложения XVIIА и XVIIБ към Директива 2004/17/ЕО)

II.3) Кратко описание на поръчката или покупката/покупките
 (в случай на услуги моля посочете предвидената поръчка за всяка от категориите услуги)
 Проучвания и изработване на инвестиционни проекти за обекти към системите за пренос и съхранение на природен газ, в т. ч.:
 Проучване и проектиране за осъществяване на ремонтни дейности за „Намаляване на вибрациите в обвръзката на ГМК към ПГХ „Чирен““;
 Предпроектно проучване и изработване на проект за изпитание на газопроводи и технологични обвръзки на площадката на ПГХ "Чирен";
 Наземен газов анализ в площта на Чиренската структура;
 Изработване на ПУП, Технически и Работен проект за обект: Газопровод високо налягане с АГРС за Банско - Разлог;
 Изработване на ПУП, Технически и Работен проекти, съгласуване на проектите и получаване на разрешение за строеж за обект: Станция за измерване и регулиране количествата природен газ пред КС "Кардам 1" и за обект: Станция за измерване и регулиране количествата природен газ пред КС "Кардам 2";
 Проучване, изработване на инвестиционен проект и получаване на разрешение за строеж за обект "КС Вълчи дол - реконструкция на сграден фонд";
 Перспективни проучвания за обект: Преносен газопровод с АГРС за Никопол, Свищов и Белене;
 Перспективни проучвания за обект: Преносен газопровод с АГРС за Видин;
 Перспективни проучвания за обект: Газопровод високо налягане с АГРС за Габрово - Трявна - Дряново;
 Перспективни проучвания за обект: Преносен газопровод с АГРС за Панатюрище и Пирдоп;
 Други.
 Обхвата на поръчките ще бъде дефиниран в Документациите за участие.
 (за подробности относно обособените позиции, използвайте приложение Б толкова пъти, колкото е броят на обособените позиции)

II.4) Общ терминологичен речник (CPV)

	Основен речник	Допълнителен речник (в приложимите случаи)
Основен обект	71320000	

<p>II.5) Предвидена дата за процедури за възлагане на поръчка и продължителност на поръчката</p> <p>Предвидена дата за (ако е известна) начало на процедурите за възлагане _____ дд/мм/гггг</p> <p>Продължителност в месеци: _____ или дни _____ (считано от възлагането на поръчката)</p> <p>или предвидена дата за (ако е известна) начало _____ дд/мм/гггг</p> <p>завършване _____ дд/мм/гггг</p>	
<p>II.6) Прогнозна стойност и основни условия на финансиране (в приложимите случаи)</p>	
<p>II.6.1) Първоначална прогнозна стойност (в приложимите случаи, посочете само цифри)</p> <p>В приложимите случаи, без да се включва ДДС:</p> <p>_____ Валута:</p> <p>или обхват: между _____ и _____ Валута:</p>	
<p>II.6.2) Основни финансови условия и начини на плащане и/или позоваване на разпоредбите, които ги уреждат (ако са известни)</p> <p>_____</p>	
<p>II.7) Поръчка, обхваната от Споразумението за държавни поръчки (GPA) Да <input type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/></p>	
<p>II.8) Допълнителна информация (в приложимите случаи)</p> <p>_____</p>	

(В случай на поръчки за доставки или услуги използвайте този раздел толкова пъти, колкото е необходимо)

РАЗДЕЛ IV: ПРОЦЕДУРА И АДМИНИСТРАТИВНА ИНФОРМАЦИЯ

<p>IV.1) Референтен номер на досието, определен от възложителя (в приложимите случаи)</p> <p>_____</p>

(В случай на поръчки за доставки или услуги използвайте този раздел толкова пъти, колкото е необходимо)

РАЗДЕЛ II: ОБЕКТ НА ПОРЪЧКАТА

<p>II.1) Заглавие на поръчката, предоставено от възложителя:</p> <p>Консултантска дейност свързана с изготвяне на комплексни доклади за оценка на съответствието на инвестиционните проекти, упражняване на строителен надзор по време на строителството, изработване на Технически паспорт и упражняване функциите на Координатор по безопасност и здраве за строежи от системите за пренос и съхранение на природен газ.</p>			
<p>II.2) Вид на поръчката</p> <p>(изберете само една категория — строителство, доставки или услуги, която съответства в най-голяма степен на конкретния обект на вашата поръчка или покупка/и)</p>			
<table border="1"> <tr> <td><input type="checkbox"/> (а) Строителство</td> <td><input type="checkbox"/> (б) Доставки</td> <td><input checked="" type="checkbox"/> (в) Услуги</td> </tr> </table>	<input type="checkbox"/> (а) Строителство	<input type="checkbox"/> (б) Доставки	<input checked="" type="checkbox"/> (в) Услуги
<input type="checkbox"/> (а) Строителство	<input type="checkbox"/> (б) Доставки	<input checked="" type="checkbox"/> (в) Услуги	

		Категория услуга No 12 (относно категориите услуги 1—27, моля вижте приложения XVIIIА и XVIIIБ към Директива 2004/17/ЕО)
<p>II.3) Кратко описание на поръчката или покупката/покупките (в случай на услуги моля посочете предвидената поръчка за всяка от категориите услуги) Изработване на оценка за съответствие на инвестиционния проект със съществените изисквания към строежите, съгласно чл.142, ал.6, т.2 и ал.8 (по част „Конструктивна“) и чл.166, ал.1, т.1 от ЗУТ; Упражняване на строителен надзор, съгласно чл.166, ал.1, т.1 от ЗУТ; Координатор по безопасност и здраве за етапа на строителството, съгласно чл.5, ал.3 от Наредба №2 от 22.03.2004 г. за минималните изисквания за здравословни и безопасни условия на труд; Изработване на технически паспорт, съгласно чл.176а от ЗУТ. Описанието на обекта/ите на поръчката/ите ще бъде дефинирано в Документацията/ите за участие. (за подробности относно обособените позиции, използвайте приложение Б толкова пъти, колкото е броят на обособените позиции)</p>		
<p>II.4) Общ терминологичен речник (CPV)</p>		
	<p>Основен речник</p>	<p>Допълнителен речник (в приложимите случаи)</p>
<p>Основен обект</p>	<p>71310000</p>	
<p>II.5) Предвидена дата за процедури за възлагане на поръчка и продължителност на поръчката Предвидена дата за (ако е известна) начало на процедурите за възлагане _____ дд/мм/гггг Продължителност в месеци: _____ или дни _____ (считано от възлагането на поръчката) или предвидена дата за (ако е известна) начало _____ дд/мм/гггг завършване _____ дд/мм/гггг</p>		
<p>II.6) Прогнозна стойност и основни условия на финансиране (в приложимите случаи)</p>		
<p>II.6.1) Първоначална прогнозна стойност (в приложимите случаи, посочете само цифри) В приложимите случаи, без да се включва ДДС: _____ Валута: или обхват: между _____ и _____ Валута:</p>		
<p>II.6.2) Основни финансови условия и начини на плащане и/или позоваване на разпоредбите, които ги уреждат (ако са известни)</p> <hr/>		
<p>II.7) Поръчка, обхваната от Споразумението за държавни поръчки (GPA) Да <input type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/></p>		
<p>II.8) Допълнителна информация (в приложимите случаи)</p> <hr/>		

(В случай на поръчки за доставки или услуги използвайте този раздел толкова пъти,
колкото е необходимо)

РАЗДЕЛ IV: ПРОЦЕДУРА И АДМИНИСТРАТИВНА ИНФОРМАЦИЯ

IV.1) Референтен номер на досието, определен от възложителя (в приложимите случаи)

(В случай на поръчки за доставки или услуги използвайте този раздел толкова пъти,
колкото е необходимо)

РАЗДЕЛ VI: ДОПЪЛНИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ

VI.1) Поръчка във връзка с проект и/или програма, които са финансирани от обществени фондове Да Не

Ако да, позоваване на проекта/ите и/или програмата/ите:

VI.2) Допълнителна информация (в приложимите случаи)

VI.3) Обща прогнозна стойност на поръчката/ите за доставки или услуги (в приложимите случаи)

Моля посочете общата прогнозна стойност на поръчките за доставки или услуги или рамковите споразумения по групи стоки, изброени в рубрика П.6.) "Прогнозна стойност"

	Без да се включва ДДС	Включва се ДДС	Стойност на ДДС (в %)
--	-----------------------	----------------	-----------------------

Стойност: _____ Валута: <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	при _____
или най-ниска оферта _____		
най-висока оферта _____ Валута: <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	при _____

които са взети предвид

VI.4) Дата на изпращане на настоящото обявление:

29/02/2012 дд/мм/гггг

ДОПЪЛНЕНИЕ

**ПЕРИОДИЧНО ИНДИКАТИВНО ОБЯВЛЕНИЕ, КОЕТО ПРЕДСТАВЛЯВА
ОБЯВЯВАНЕ НА КОНКУРЕНТНО ВЪЗЛАГАНЕ НА ПОРЪЧКА ИЛИ ЦЕЛИ
СЪКРАЩАВАНЕ НА СРОКОВЕТЕ ЗА ПОЛУЧАВАНЕ НА ОФЕРТИ**

**Ако това обявление цели съкращаване на сроковете за получаване на оферти, се
предоставя информацията в настоящото допълнение, ако е налична**

РАЗДЕЛ II: ОБЕКТ НА ПОРЪЧКАТА

II.1) Описание

II.1.1) Заглавие на поръчката, предоставено от възложителя		
II.1.2) Вид на поръчката и място на изпълнение на строителството, място на доставката или място на предоставяне на услугите (Изберете само една категория — строителство, доставки или услуги, която съответства в най-голяма степен на конкретния обект на вашата поръчка или покупка/и)		
<input type="checkbox"/> (а) Строителство	<input type="checkbox"/> (б) Доставки	<input checked="" type="checkbox"/> (в) Услуги
<input type="checkbox"/> Изпълнение <input type="checkbox"/> Проектиране и изпълнение <input type="checkbox"/> Извършване, независимо с какви средства, на строителство, отговарящо на изискванията, указани от възложителя	<input type="checkbox"/> Покупка <input type="checkbox"/> Лизинг <input type="checkbox"/> Наем <input type="checkbox"/> Покупка на изплащане <input type="checkbox"/> Комбинация от горепосочените	Категория услуга No 12 (Относно категории услуги 1—27, моля, вижте приложения XVІІА и XVІІБ към Директива 2004/17/ЕО)
Основна площадка или място на изпълнение на строителството <hr/> код NUTS:	Основно място на доставка <hr/> код NUTS:	Основно място на предоставяне на услугите Република България код NUTS: BG
II.1.3) Настоящото обявление обхваща		
<input checked="" type="checkbox"/> Обществена поръчка <input type="checkbox"/> Създаването на динамична система за покупки (ДСП) <input type="checkbox"/> Създаването на рамково споразумение		
II.1.4) Информация относно рамковото споразумение (в приложимите случаи)		
<input type="checkbox"/> Рамково споразумение с няколко оператора <input type="checkbox"/> Рамково споразумение с един оператор Брой: _____ или, в приложимите случаи, максимален брой _____ на участниците в предвиденото рамково споразумение		
Срок на действие на рамковото споразумение:		
Срок на действие в година/и: _____ или в месец/и: _____		
Обща прогнозна стойност на покупките за целия срок на действие на рамковото споразумение (в приложимите случаи; посочете само цифри):		
Прогнозна стойност, без да се включва ДДС: _____ Валута: _____		
или обхват: между _____ и _____ Валута: _____		
Честота и стойност на поръчките, които трябва да бъдат възложени (ако са известни)		

II.1.5) Разделяне на обособени позиции (за информация относно обособените позиции използвайте приложение Б толкова пъти, колкото е броят на обособените позиции)		
Ако да, офертите трябва да бъдат представени за (попълнете само една клетка):		Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>

само една позиция една или повече позиции всички позиции

II.2) Количество или обем на поръчката

II.2.1) Съвкупно количество или обем (включително всички обособени позиции и опции в приложимите случаи)

Дейностите, за всяка от обществените поръчки, ще бъдат подробно описани в Техническата спецификация и Пълното описание към Документацията/ите за участие.

В приложимите случаи, прогнозна стойност, без да се включва ДДС: (посочете само цифри):

_____ Валута:

или обхват: между _____ и _____ Валута:

II.2.2) Опции (в приложимите случаи)

Да Не

Ако да, описание на тези опции:

Ако е известен, прогнозен график за използване на тези опции:

в месеци: _____ или дни: _____ (от възлагането на поръчката)

Брой на възможните подновявания (ако има такива): _____ или обхват: между _____ и _____

Ако е известен, в случай на подновяеми поръчки за доставки или услуги, прогнозен график за последващи поръчки:

в месеци: _____ или дни: _____ (от възлагането на поръчката)

РАЗДЕЛ III: ПРАВНА, ИКОНОМИЧЕСКА, ФИНАНСОВА И ТЕХНИЧЕСКА ИНФОРМАЦИЯ

III.1) Условия във връзка с поръчката

III.1.1) Изискуеми депозити и гаранции (в приложимите случаи)

III.1.2) Правна форма, която трябва да придобие групата от икономически оператори, на която се възлага поръчката (в приложимите случаи)

III.1.3) Други особени условия, приложими към изпълнението на поръчката (в приложимите случаи)

Да Не

Ако да, описание на особените условия:

III.2) Условия за участие

III.2.1) Лично състояние на икономическите оператори, включително изисквания във връзка с вписването в професионални или търговски регистри

Информация и формалности, които са необходими за оценката дали са изпълнени изискванията:

III.2.2) Икономически и финансови възможности

Информация и формалности, които са необходими за оценката дали са изпълнени изискванията: (в приложимите случаи):

III.2.3) Технически възможности

Информация и формалности, които са необходими за оценката дали са изпълнени изискванията: (в приложимите случаи):

III.2.4) Запазени поръчки (в приложимите случаи)Да Не

- Поръчката е ограничена до предприятия, ползващи се със закрита
- Изпълнението на поръчката е ограничено в рамките на програми за създаване на защитени работни места

III.3) Специфични условия за поръчки за услуги**III.3.1) Изпълнението на услугата е ограничено до определена професия**Да Не

Ако да, позоваване на приложимата законова, подзаконова или административна разпоредба:

Закон за камарата на архитектите и инженерите в инвестиционното проектиране

III.3.2) Юридическите лица трябва да посочат имената и професионалната квалификация на персонала, който отговаря за изпълнението на услугатаДа Не **РАЗДЕЛ IV: ПРОЦЕДУРА****IV.1) Вид процедура****IV.1.1) Вид процедура**

- Ограничена
- Договаряне

IV.2) Критерии за възлагане**IV.2.1) Критерии за възлагане (моля, попълнете съответната/ите клетка/и)**

- Най-ниска цена
или
- икономически най-изгодна оферта с оглед на
- посочените по-долу критерии (критериите за възлагане трябва да бъдат посочени с тяхната тежест или в низходящ ред на важност в случаите, когато определянето на

тежест е невъзможно поради очевидни причини)	
<input type="checkbox"/> критериите, посочени в спецификациите, в поканата за потвърждение на интерес или в поканата за представяне на оферта или за договаряне	
Критерии	Тежест
IV.2.2) Ще се използва електронен търг	Да <input type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/>
Ако да, допълнителна информация относно електронния търг (в подходящите случаи)	

IV.3) Административна информация

IV.3.1) Условия за получаване на спецификациите и допълнителни документи (с изключение на ДСП)	
Срок за получаване на искания за документи или за достъп до документи	
Дата: _____ дд/мм/гггг	Час: _____
Платими документи	Да <input type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/>
Ако да, цена (посочете само цифри): _____ Валута:	
Условия и начини на плащане:	

IV.3.2) Срок за получаване на заявление за интерес (само ако обявлението представлява обявяване на конкурентно възлагане на поръчка)
Дата: _____ дд/мм/гггг

IV.3.3) Срок за получаване на искания за получаване на покана за представяне на оферта или за договаряне (само ако обявлението цели съкращаване на сроковете)
Дата: _____ дд/мм/гггг
Час: _____

IV.3.4) Език/ци, на които може да бъдат изготвени офертите или заявленията за участие
<input type="checkbox"/> ES <input type="checkbox"/> DA <input type="checkbox"/> ET <input type="checkbox"/> EN <input type="checkbox"/> IT <input type="checkbox"/> LT <input type="checkbox"/> MT <input type="checkbox"/> PL <input type="checkbox"/> SK <input type="checkbox"/> FI
<input type="checkbox"/> CS <input type="checkbox"/> DE <input type="checkbox"/> EL <input type="checkbox"/> FR <input type="checkbox"/> LV <input type="checkbox"/> HU <input type="checkbox"/> NL <input type="checkbox"/> PT <input type="checkbox"/> SL <input type="checkbox"/> SV
Друг: Български

РАЗДЕЛ VI: ДОПЪЛНИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ

VI.1) Това е периодично повтаряща се поръчка	Да <input type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/>
Ако да, прогнозни срокове за публикуването на следващи обявления:	

VI.2) Допълнителна информация (в приложимите случаи)
Заинтересованите оператори трябва да уведомят възложителя, че те са заинтересовани от поръчката/ите; поръчката/ите ще бъде/ат възлагана/и без последващо публикуване на обявяване на конкурентно възлагане на поръчка.

VI.3) Процедури по обжалване

VI.3.1) Орган, който отговаря за процедурите по обжалване
Официално наименование
Комисия за защита на конкуренцията
Пощенски адрес

бул. Витоша № 18		
Град София	Пощенски код 1000	Страна Република България
		Телефон 003592 9884070
E-mail срсadmin@срс.bg	Факс 003592 9807315	
Интернет адрес (URL): http://www.cpc.bg		
Орган, който отговаря за процедурите по медиация (в приложимите случаи)		
Официално наименование		
Пощенски адрес		
Град	Пощенски код	Страна
		Телефон
E-mail	Факс	
Интернет адрес (URL):		
VI.3.2) Подаване на жалби (моля, попълнете рубрика VI.3.2 ИЛИ при необходимост рубрика VI.3.3)		
Уточнете информацията относно крайния/те срок/ове за подаване на жалби: Съгласно чл.120, ал.3 от ЗОП		
VI.3.3) Служба, от която може да бъде получена информация относно подаването на жалби		
Официално наименование		
Пощенски адрес		
Град	Пощенски код	Страна
		Телефон
E-mail	Факс	
Интернет адрес (URL):		

ПРИЛОЖЕНИЕ А**ДОПЪЛНИТЕЛНИ АДРЕСИ И МЕСТА ЗА КОНТАКТ**

Г) Адрес и места за контакт, от които може да се получи допълнителна информация		
Официално наименование		
Пощенски адрес		
Град	Пощенски код	Страна
Място/места за контакт		Телефон

На вниманието на	
E-mail	Факс
Интернет адрес (URL):	

Ако настоящото обявление представлява обявяване на конкурентно възлагане на поръчка или цели съкращаване на сроковете за получаване на оферти

II) Адреси и места за контакт, от които може да се получат допълнителни документи (включително документи относно динамична система за покупки)		
Официално наименование "Булгартрансгаз" ЕАД		
Пощенски адрес бул. "Панчо Владигеров" 66		
Град София	Пощенски код 1336	Страна Република България
Място/места за контакт	Телефон 003592 9396358	
На вниманието на Весела Тафраджийска		
E-mail Vesela.Tafradziyska@bulgartransgaz.bg	Факс 003592 9250063	
Интернет адрес (URL): www.bulgartransgaz.bg		
III) Адреси и места за контакт, на които трябва да бъдат изпратени офертите, заявленията за участие или заявленията за интерес		
Официално наименование "Булгартрансгаз" ЕАД		
Пощенски адрес бул. "Панчо Владигеров" 66		
Град София	Пощенски код 1336	Страна Република България
Място/места за контакт	Телефон 003592 9396358	
На вниманието на Весела Тафраджийска		
E-mail Vesela.Tafradziyska@bulgartransgaz.bg	Факс 003592 9250063	
Интернет адрес (URL): www.bulgartransgaz.bg		